The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 47 — NO. 7 | FRIDAY, JANUARY 28, 1983 | TORONTO, ONT.

Kuroyanagi: the 'Barbara Walters of Japan'

NEW YORK — "The Barbara Walters of Japan" is now also the bestselling author in Japan.

Not only is Tetsuko Kuroyanagi as famous as her American counterpart for her daily news and talk shows (she was voted Japan's most popular TV personality for six years running), but she is now also the author of the bestselling book in Japanese publishing history.

"Totto-Chan, the Little Girl in the Window," just published here in English is a charming series of childhood recollections about Miss Kuroyanagi's early years in a unique school in Tokyo during World War II. It has already sold more than 6 million copies in Japan.

Visiting the United States to promote the book, Miss Kuroyanagi has appeared on the "Tonight" show with Johnny Carson, where she proved to be an enormous success by simply being her modest self. Joan Rivers, another guest, even offered to find the Oriental beauty a husband.

Cont. on page 2

Tetsuko Koroyanagi

Now is as good a time as any

• Ed. Note: Judge William Marutani was recently named to the new United States Citizens Commission on Civil Rights, which was established by former U.S. Civil Rights Commission chair Arthur S. Flemming. The new commission focuses on such issues as busing, abortion and powers of the courts.

* * *

By BILL MARUTANI

Within some quarters or segments of our society, there are those who arrogate to themselves the position and power to declare and to determine which minorities are to be viewed as Americans, on what conditions and for how long.

Of course, this very concept itself is totally antithetical to our democracy, but such unAmericanism does not trouble or deter those who seek to operate under a superior-inferior relationship. And the Nikkei, being a minority, are very much subjected to this perverted approach to Americanism.

It is presupposed that we are Americans only at the sufferance of the majority; that we should be bestowed the rights and privileges of being an American only at the sufference of others; that there are gradations of the quality of being an American, and the Nikkei, although a purported "model minority", are not quite there.

Well, I don't buy that. Were it otherwise, were I to accept this demeaning concept, I would be chargeable with complicity in promoting and perpetuating this poisonous falsehood — thereby not only damaging myself but, more importantly, eroding the very fabric of our social order which holds us, all Americans, together. In strength.

This is not to suggest, even for a moment, that the real world is something other than that outlined above; or that our senses are so intoxicated with idealism that we are oblivious to reality. Not so. However, what we are suggesting is that the Nikkei, or any minority for that matter, should and must adhere to the principle that (s)he is an American. Period. And never forget that.

(Cont. on page 3)

"My flesh crawls with shame and embarrassment..."

S.I. Hayakawa scolds Japanese Americans for seeking redress

WASHINGTON — Speaking on the anniversary of the Japanese attack on Pearl Harbor, Sen. S.I. Hayakawa (Rep.-California) recently warned his fellow Japanese Americans against seeking financial reparations for losses they suffered when they were interned in camps during World War II.

Hayakawa, who is retiring from the Senate, told a nearly deserted Senate chamber that persons of Japanese ancestry have become "almost a privileged class" in America in terms of education and wealth.

Among American ethnic groups only Jews have equaled this record, he said.

The senator noted that a "redress committee" has urged a federal commission to recommend making nearly $3 billion in cash payments to Japanese Americans who were interned.

S.I. Hayakawa

"My flesh crawls with shame and embarrassment," the senator said of the demand.

Hayakawa urged Japanese Americans, as well as other ethnic groups, to "stop playing ethnic politics to gain something for our own group at the expense of all others. Let us continue to think of America as 'one nation under God, indivisible' and let us act accordingly."

Rep. Robert Matsui wants apology from Hayakawa

WASHINGTON — Lame duck California Sen. S.I. Hayakawa's latest blast against Japanese Americans seeking redress for their World War II imprisonment in American concentration camps has drawn an angry letter from a third-generation Japanese American member of the House of Representatives.

Hayakawa, who is, retiring from the Senate at the end of this year, told a nearly deserted Senate chamber on Dec. 7 that persons of Japanese ancestry have become "almost a privileged class" in the United States in terms of education and personal wealth. He added that only the Jews have equaled the record of the American Japanese.

The 76-year-old educator-turned-lawmaker then repeated his oft-quoted opinion of those Japanese Americans seeking reparations for the wartime incarceration, saying "My flesh crawls with shame and embarrassment" when hearing of the redress demands. Hayakawa urged Japanese Americans and other minorities to "stop playing

Cont. on page 2

$10,000 Vancouver reward for information & conviction of killers of Sansei available

VANCOUVER. — A $10,000 reward posted for information leading to the arrest and conviction of those responsible for the murder of Larry Wayne Nishii, 34, of Richmond, B.C. is still available reported the Vancouver Police.

Nishii's body was found on December 13, 1981, wrapped in plastic and floating off the dock at the Royal Vancouver Yacht Club. He was last seen alive on October 26, 1981. His blue Datsun pick-up with a white camper, was found at Grandview and Commercial on December 13, 1981.

The police report that Nishii had a criminal record involving narcotics.

Noguchi's advice to avoid stress

LOS ANGELES — Ex-L.A. coroner Thomas Noguchi, still awaiting a ruling on his suspension as Los Angeles County coroner, groups alcoholism with other forms of drug abuse as symptoms of modern stressful living.

In an interview in American Health magazine, the Japanese-born Noguchi, who refuses to own a TV set, says, "Americans are driven – their life-styles are often guided by a clock and television."

His advice on how to avoid stress: "happy thoughts" and "guide your own life and base your actions on what's important to you instead of what's available."

Chicago Nisei reminds Hayakawa of Canadian Nikkei internees

CHICAGO – Chicago Shimpo editor, Art Morimitsu, has sent a letter to Sen. S.I. Hayakawa, reminding him of his fellow Canadian Nikkei who were interned during W.W. 2.

Dear Senator Hayakawa:

As an American citizen who was interned illegally at the Tule Lake Concentration Camp until I volunteered for service with the American forces in the North Burma campaign, I would like to ask you this question: Can you honestly say that your former fellow Canadian Nikkei also lived 'trouble free and relatively happy lives' in the Canadian version of internment centers? When families and friendship were broken up from the trauma and bitterness of illegal internment in both Canada and mainland United States, you and your family were living in your 'ivory tower' in the Chicago area during the war years even though you were not yet an American citizen.

Thanks to the effort of the national Japanese American Citizens League and the heroism of American Nikkei who served in the armed forces, you and other Nikkei were able to become naturalized American citizens.

Now you are condemning the very effort of the JACL and those who served in the American armed forces to undo the tragedy and unjust internment of American citizens and their families.

When your former fellow Canadian Nikkei start their campaign for redress compensation, will your 'skin crawl with shame and embarrassment?' It will be interesting to read your comments then.

A.T. Morimitsu

"MISTER ALUMINUM"
Installations
- Siding Soffit Fascia
- Eavestroughing
- Shutters
- Storm doors
- Storm windows

ALCAN

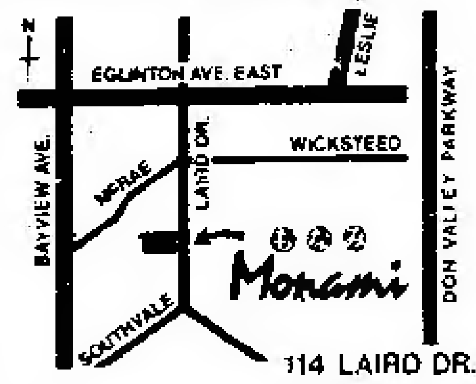
MAS AIDA
PROP.

755-6505

DUNDAS UNION STORE
JAPANESE FOODS
MOST POPULAR "SAKURA" BRAND RICE
Open Sunday — 10 a.m. to 6 p.m.
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
977-3761 & 977-3765
HALF HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES — ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up — MENS 4 and up
MEDIUM AND WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West, Toronto — Phone 531-1931
Closed Mondays and Tuesdays

OPEN
Mon.–Fri. 12:00–2:30 5:00–10:00
Sat. 5:00–10:00
Closed Sundays & Holidays



Monami
もなみ
114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016

AKIN CONSTRUCTION
Additions — Home Repairs
Thermal Windows
CARPENTRY — DRY-WALL
PLASTERING — CEILING
CONCRETE WORK — PLUMBING
PAINTING — WALL PAPERING
TILES ETC.
921-8163
Reg. Kimura

かぶき
ステーキハウス
- Teppanyaki
- Sashimi
- Tempura
- Party Large/Small
- Sushi

Kabuki Japanese Steakhouse
444 Yonge St., Toronto 597-1255

Hostess . . .

Cont. from Page 1

Now, at lunch at the nouvelle cuisine restaurant of the Grand Harley Hotel in New York City, she is pleased to find red snapper sushi on the menu. "So much Japanese food in New York," she murmers as she orders it. Dressed in traditional Japanese robes, her black hair, powdered white complexion, and delicate Oriental features draw attention even in a city that has become used to unusual visitors. The classic Eastern delicacy of her beauty attracts the eyes of all the other diners, some of whom turn and stare impolitely. Beneath the Kabuki-masklike makeup the interviewer could just about detect the pale pink of a blush.

A story has been circulating about Miss Kuroyanagi which seems to be apocryphal: When she was a little girl, her mother supposedly took her to the principal of a new school for an interview, and when asked to talk she spoke for four hours without break.

"It's true," she insists. "And I have not changed all these years. I am still talking." She giggles pleasantly.

"Children need this kind of treatment. I think all young people should be encouraged to develop their character before any become adults. I have been working for blind and disabled children for 20 years. Now, with the royalties from my book, I'm starting the Japanese Theatre for the Deaf.

"The book is to try to break the pattern of pressure in the Japanese educational system. Children are forced to study from kindergarden through college to get into a good company."

Many parents in Japan instill the feeling in their youngsters that, if they don't attend the very best schools from kindergarten on, they are doomed to be locked out of top jobs with the top Japanese corporations. It's a bit like the drive to attend Ivy League schools among some segments of the population in the U.S. Only it starts much earlier in Japan.

Apology . . .

Cont. from page 1

ethnic politics to gain something for our own groups at the expense of all the others. Let us continue to think of America as 'one nation under God, indivisible' and let us act accordingly."

Reacting to Hayakawa's "Pearl Harbor Day" remarks was Sacramento Democrat Rep. Robert T. Matsui, a Sansei who experienced the internment as an infant.

In a two-page letter dated Dec. 9, Matsui wrote:

"Dear Senator Hayakawa: I am extremely disappointed by the remarks you made on December 7, regarding the internment of Japanese Americans during World War II.

You do a disservice to all Americans who share our ancestry by distorting the reality of that blemish on American history. At a time when all of us should be trying to educate our fellow citizens about the grave injustice of internment, you are allowing yourself and the high visibility your position gives you to be used by those who would try to excuse that unconscionable action against thousands of loyal Americans of Japanese descent.

Your remarks seem to paint a picture of leisurely, tranquil life in the internment camps for the masses who were uprooted from their communities and in many cases virtually robbed of their possessions. By your account, internment was almost a blessing in disguise, a vacation for Japanese senior citizens. Yet, about your own escape from internment because of your residence away from the west coast, you say, "I was living in Chicago, thank goodness."

In your eagerness to attack the proposals for monetary payments to those who were interned, you are jeopardizing the progress made by the commission on wartime relocation in raising the consciousness of all Americans about this tragedy. Your comments risk fueling the prejudice of the apologists for internment, who will rejoice in quoting your remarks in an effort to reduce the whole redress effort to a matter of personal greed. The question of monetary redress is certainly open to debate and admittedly no consensus has been reached, but it should not cloud the overriding goal of teaching our citizens about the terrible effects of internment on a tremendous number of Japanese Americans.

Your ill considered speech on the Senate floor contributed nothing to a responsible dialogue on this issue, an understanding of which is so important to all Americans. By impugning the motives of the redress committee and others who seek redress, you have made it that much more difficult to rectify this chapter in our history.

I call on you to apologize for this outrageous statement and to help make a positive contribution to the effort to educate current and future generations about this injustice, so that nothing like it can ever happen again in our democracy.

Robert T. Matsui
Member of Congress

The New Canadian
Established 1939
Second Class Mail No. 0366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Publisher & Japanese Editor Kenzo Mori
English Editor Kei Tsumura
Published on Tuesdays and Fridays
479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005
$25.00 per year (in advance)

CLASSIFIED

Wanted: Secretary required for downtown office. Typing, record keeping, Assisting manager. Please send resume to: Paramount Trading, Suite 1503, 55 Queen St., East, Tornto, Ont. M5C 1R5

LABORER, Carpenter wanted for building renovation. Good pay & steady work. For information call: 288-4112 (Toronto).

Nikko sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 977-2164
OPEN EVERYDAY
460 Dundas Street West, Toronto, Ontario

INSURANCE
Gertrude Urabe
463 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M5N 1A7
phone 489-8611
Home 449-9293

Low Low Prices on New Color TVs
Stereos, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith
SHIG'S TV Sales & Service
MEMBER MTTSA.
Fast TV Service
741-4236
2625 Islington Avenue (at Albion)
Shig Aoki, Prop.

Personal Notes Across Canada

OBITUARIES

TOIDA

TORONTO — Mr. Edward Hideo Toida passed away on January 15, 1983 at Queen Elizabeth Hospital, in his 67th year. Edward (Eddie) Toida, loving brother of Mary Asazuma and Margaret (Mrs. T. Watanabe, both of Scarborough. Dear uncle of Joyce (Mrs. T. Miyamoto) of Hawaii, Dr. Ron Watanabe of Dartmouth, N.S., George Asazuma and Dr. M. Imamura, both of Japan.

Funeral service at Jerrett "Scarboro" Chapel. Cremation and Shonanoka service.

YADA

VANCOUVER — Mr. Genji Yada passed away on January 6, 1982, at age 73. Survived by his loving wife Yoshiko; 3 sons, Shane, Victoria; Genwo and his wife Nancy; Rick and his wife Sylvia; one daughter Keiko and her husband Rev. Daijun Yakumo; 7 grandchildren, 2 brothers, Frank and Harry.

Funeral service at Vancouver Buddhist Church with the Rev. Y. Izumi officiating. Glenhaven Memorial Chapel. Vancouver Crematorium.

BIRTHS

TORONTO — Ron and Pauline Kishimoto recently announced the birth of their daughter, Laura, at Humberview Memorial Hospital on January 15, 1983. A sister for Daniel and David.

TERAMOTO

TORONTO — Mr. Zeiji Teramoto of Huttonville, Ont., passed away at Toronto General Hospital on January 17, 1983. Beloved husband of Tsune Kageyama. Dear father of Edith (Mrs Ab Takeuchi) of Brampton, Sho of Huttonville, Emiko of Huttonville, Shirley of Huttonville and Masako (Mrs. Ed Ryujin) of Vancouver. Fondly remembered by his 13 grandchildren. Survived by his brothers Shoji Saga, Alberta, Chu Teramoto of Japan and sister Tsui (Mrs. Takemoto) of Japan. Predeceased by his sons James and Yuzo.

Archdekin Funeral Home. Funeral service at Huttonville United Church. Interment Hillcrest Cemetery in Norval, Ontario.

CARD OF THANKS

We wish to extend our heartfelt appreciation to our many friends and relatives for their acts of kindness, messages of sympathy, floral tributes, telegrams and koden during our recent bereavement in the death of our mother. Special thanks to Bishop Tsunoda and Rev. O. Fujikawa.

Mr. & Mrs. Tom Shimizu and family
Mr. & Mrs. Jack Shimizu and family
Mr. & Mrs. Chuck Shimizu and family
Mr. & Mrs. Aiji Hokazono and family
Mr. Roy Kobayashi
Mr. & Mrs. Harry Yamada and family
Mr. & Mrs. Joe Nagasuye and family

Sufferance...

Cont. from page 1

But, alas, all to often we find that the Nikkei, consciously, or unconsciously, cooperates in the superior-inferior concept. Willingly and interminably. For example, as we have had occasion to mention before in this column, some Nikkei use the noble term "American" as a synonym for "white," thereby excluding all others. Including themselves. Tragic. Some of us have invisible, undefined "borders" beyond which we presuppose that we should not traverse, thereby ghettoizing ourselves, limiting our roles and our potentials to that supposedly assigned to us. We repeat: tragic.

We do not seek to generate antagonism — even though these words may be upsetting to some. Nor do we seek to promote despondency or even a note of hopelessness. On the contrary, there is much hope, much promise.

As starters, we point to the fact that the vast majority of our fellow-Americans are people of goodwill, conscientious and fair. The potential is there if only we set aside our own mental and psychological bonds.

With a change of attitude on our part, the millenium will nor arrive tomorrow, or even in our lifetime. It will continue to be a struggle of facing inuendoes, at times snide remarks, not gaining the recognition in employment which one may richly deserve. Just the other day, a little old lady peered up at me at a store check-out counter and demaded, "Where are you from?" (My reply: "Philadelphia." She was taken completely aback.)

Be that as it may, we've got to start somewhere, sometime. And, as they say, now is as good a time as any.

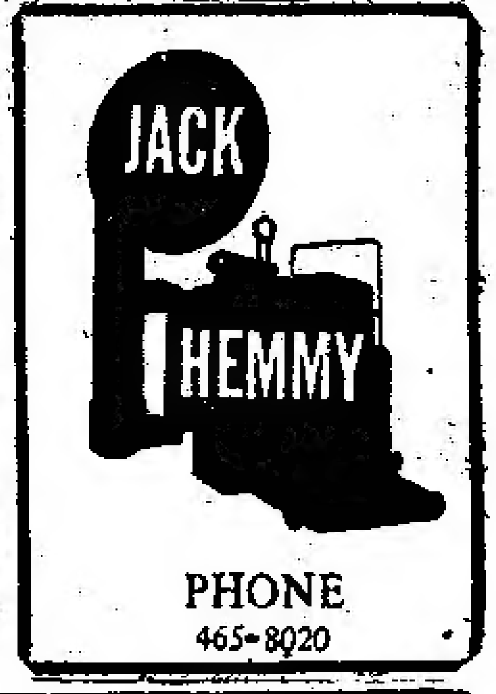
DATES & DOINGS

J.C.C. Centre dancers and drummers at Eaton's

TORONTO — "International In the City" will be featuring the Japanese Canadian Cultural Centre's Dance group and their Drum Ensemble on February 18, 1983, at the Eaton's Centre. This is part of a month-long promotion saluting many countries. Every day, in Trinity Way, performers from all the countries will be at the Eaton's Centre. Dancers, singers, opera personalities, choirs, Fencing bouts in authentic French costumes, and much, much more! Displays, arts and crafts, an entire cultural happening will be highlighted throughout the entire mall. Come, walk through the Eaton's Centre and feel the "International Flavor in the air." The tenats of the Centre will be entering the Annual Window Display Contest. Judging will take place the week of February 21st, 1983.

Paul K. Asada, D.C.,
Chiropractor
728-A St. Clair Ave., W.,
TORONTO
opens at 10 a.m.
651-8060 Res. 621-1989

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
188 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184



Notice of Change of Address

K. Iwata Travel Service Ltd., has moved to a larger place at 160 Spadina Ave., second floor, next door to former address. Telephone and Telex remains same.

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
160 SPADINA AVENUE, TORONTO ONTARIO CANADA M5T 2C2

Head Office	Downtown	Richmond	Toronto
1115 E. Hastings St., Vancouver, B.C. V6A 1S3	1040 W. Georgia St., Vancouver, B.C. V6E 3C8	8081 No. 3 Road Richmond, BC V6Y 2B2	160 Spadina Ave Toronto, Ont. M5T 2C2
(604) 254-5101	(604) 684-5101	(604) 273-7272	(416) 868-1281
TELEX 0454615	TELEX 0454369	TELEX 0454615	TELEX 0623635

FURUYA Travel Service
460 Dundas St. West
Toronto, Ont. M5T 1G9
Tel: 977-7655
SURE WAY TO SAVE ON AIR TRAVEL
• PLAN EARLY
• CALL US EARLY
• BOOK EARLY
WINTER VACATION? GO SOUTH.
For your travel arrangements, please call
FURUYA TRAVEL — NOW!
For further information regarding your travel needs, contact FURUYA TRAVEL today!!!

The New Canadian
479 Queen St. West, Toronto, Ontario M5V 2A9

Please find enclosed $________ for which [ ] renew my subscription, [ ] enter my subscription for ______ year(s)/months.

$25.00 per year, $15.00 for six months

Name (Mr. Mrs. Miss) ____________

Address ____________

City ____________ Prov. ____________

Postal Code ____________

OSCAR'S
SKIING
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

Sakura Gifts
Japanese fine porcelain laquerware and gift items
60 Bloor St. West
Concourse Level
Toronto
928-3385

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

WITHIN THE BARBED WIRED FENCE
by Takeo Ujo Nakano $12.50
postage included $13.00

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi
In paperback $8.50 (postage included)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA
"A Man of Our Times" by Rolf Knight & Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

"OBASAN" by JOY KOGAWA,
In paperback $8.50 (postage included)

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO, ONT. M5V 2A9

SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

NIPPON VIDEO CENTRE
1993 Danforth Ave., Toronto Telephone 698-0633
Video Tapes Rental from $4.00 and up per week
Panasonic Video Recorder Special $699.95
Open 7 days a week. Fall and Winter hours: Sunday, 12:00 to 5:00 p.m., Mon. thru Fri., 10:00 a.m. to 8:00 p.m.
Saturday, 10: a.m. to 6:00 p.m.

SHIATSU THERAPY
KENSEN
822 Broadview Ave.,
Toronto, Ontario M4K 2P7,
Telephone: (416) 466-8780
Monday to Saturday: 10 a.m. – 8 p.m.

Donald I. Kimura
Barrister & Solicitor
155 Main Street West
Stouffville, Ontario
L0H 1L0
640-5454
Home 294-4827

Paramount GIFT SHOP
809 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store: 463-3428
Home: 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

KYOTO RESTAURANT
Join us for our family special
Sukiyaki Dinner $7.50
(Minimum of two orders)
Thursdays & Sundays, 5:00 p.m. to 10:00 p.m.
On Sundays, children under 10 years FREE
1067 Midland Avenue, Scarborough (North of Eglinton, South of Lawrence, Oriole Plaza) Tel. 755-3010

Use The New Canadian ads for best results from the J.C. Community

JUNN KASHINO
AND PARTNERS
CHARTERED ACCOUNTANTS
FIRST REXDALE PLACE
155 REXDALE BLVD
SUITE 406
REXDALE, ONT. M9W 5Z8
745-9800

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 2
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home 291-0962

HITOMI
Beauty Salon
1162 College Street
Toronto, Ont.
Telephone 535-1992
Mon. – 1 to 6 p.m.
Tues. – Fri. – 9 to 8 p.m.
Sat. – 9 to 3 p.m.
Thursdays closed

TORONTO JAPANESE RESTAURANTS
"MICHI"
459 Church Street
Phone 924-1303
"MASA"
195 Richmond St. West
Phone 977-9519

YORKLAND
REAL ESTATE LTD
ALL CASH
FOR YOUR HOME
IF WE DON'T SELL IT – WE BUY IT!
ASK ABOUT OUR GUARANTEE
FOR FREE APPRAISAL
Dennis Masuda
PLEASE CALL 752-7740
1865 LAWRENCE AVE E
757-9347 (Residence)

ONTARIO 83 JUN
オンタリオ
新しいカー・ライセンス・プレートステッカーを お早めにお求め下さい。

現在ライセンス・ステッカーの更新の時期にきています。今年から新しいシステムが導入されましたので、今まで以上に手続きに時間がかかるかも知れませんから、お早めにお願いします。

申込み書は最寄りのライセンス発行所でお求め下さい。手続きに必要な物は自動車保険書、自動車所有許可書（オーナーシップ・パミット）と規定料金です。この料金は月に４ドルで計算されます。詳細は下の表をごらん下さい。

料金とステッカーは各自の誕生した月によつて違いますから、お求めの際ご注意下さい。

この新しいステッカーは２月２８日までにお求めにならなければなりません。このステッカーは自家用車の後ろのプレートの右上のコーナーに貼つて下さい。商業用自動車には前のプレートの右上のコーナーに貼つて下さい。更にもし自動車を売るような時はそのステッカーをはがし、新しい自家用車にお貼り下さい。

Ontario Ministry of Transportation and Communications
Hon. James Snow, Minister Harold Gilbert, Deputy Minister

これは１９８３年の自家用車のステッカー料金です。
Here are the passenger car fees for 1983

If your Birthday is in. もしあなたの誕生日が	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May
Your fee is. 料金は	$24	28	32	36	40	44	48	52	56	60	64	68
This will cover you for. 有効期間は	6 MTHS	7 MTHS	8 MTHS	9 MTHS	10 MTHS	11 MTHS	12 MTHS	13 MTHS	14 MTHS	15 MTHS	16 MTHS	17 MTHS
Your licence plate is valid until. ライセンス・プレートは次の日付まで有効です	Jun 83	Jul 83	Aug 83	Sep 83	Oct 83	Nov 83	Dec 83	Jan 84	Feb 84	Mar 84	Apr 84	May 84

*Northern residents pay half of these fees
年間料金 ４８ドル ANNUAL FEE $48.00

ぼんくら天狗
山手樹郎
（十九）

名月の使者（二）
――つまりあの娘は、おれという男に女にされるのを待っていたようなもんさ。
にやりと定九郎市はひとりで悦に入って、誰がなんといっても、今夜はのがしっこねえ、と胸がわくわくしてくる。
しかし、それにはまずあの山猿を、途中でなんとか始末してしまわなければならない。
江戸までは一本道で、どうわき道へそれようもないし、女づれの足では今夜は川崎泊りが精々だ。定九郎市はあの手か、この手かと考えながらお夏たちの先を先をと歩いてやがて程ケ谷の宿へかかってきた。
――はてな。
そこの水茶屋という御休所の軒下をわきへよけて、小ぎれいな女乗物が一挺おいてある。六尺が三人、中間三人、若党二人、奥の床几には打裂羽織、草鞋がけの供侍三四人、ちょうど時分どきで、昼食をつかっているところらしいが、その六尺や仲間たちはみんな見おぼえがあるような顔ばかりだ。たしかに口入稼業灘屋万五郎の家の人足たちに違いない。
灘屋万五郎はそのころ武家屋敷へ中間や小者を入れる人宿を表稼業にしていたが、裏へまわると博奕打ちの大親分で、凄い勢力を持っていた。
この男のやり方は、旗本屋敷ことに火付強盗改役になった旗本の屋敷を狙って自分から中間部屋の頭になる。ここなら町奉行の手は入らないから安心して賭場がひらける。また安心な賭場なら人がよろこんで集まるから、テラ銭の上りも大きい。
抜け目のない灘万は、そうして集めた金を屋敷の上役、下役から、両町奉行所の与力同心にまで、急所急所へ賄賂としてばらまく、また要所要所の役人のところへ入っている中間小者は、みんな日ごろ目をかけておく自分の乾分たちなのだから、たいていの情報は手にとるようにつたわってくる。中には灘万を憎んで現場を取りおさえてやろうという硬骨の役人がいても、絶対につかまらなかった。
金がまわって、そういう手足があって、しかも上役人をまるめこんでいる灘万だから凄いにらみのきくのは当然で、かげではずいぶん思い切った悪事がどんな程度のものか、あまり世間に知れていないのは、被害者が後のたたりを恐れて、みんな泣き寝いりしているからだろう。
こんな噂もある。或る千石取りの旗本屋敷へ部屋頭として乗りこんだ灘万は、例によって、上は殿さまから、下は門番まで金でまるめこんだばかりでなく、いつか美貌の奥方にまで手をつけてしまった。さすがに腹にすえかねた殿様が現場をおさえて、手討にしようとすると、
「斬るんならお斬りなさい。逃げやしねえ。そのかわりこの屋敷も、奥方さまのお里方も、いっしょに断絶するばかりさ」
と、平気で居直った。殿さまは男として、家名を犠牲にしても憎い姦夫を手討にしたいと思ったろうが、それができなかったのは腕力にかけても灘万に及ばなかったからだという。そして、病弱だったこの気の毒な殿さまは、間もなく憤死してしまった。
定九郎市がこの灘万のところへゆすりにいったのは、その噂を耳にした直後のことである。

如月クラブ全加募集短歌　中野雨情　選

佳作（順不同）

ひろびろと見渡す限り波静かボートに揺るるリズム楽しく　北村山茶花

色あせて梢に残る花よりも散りてもかほる桜花かな　谷田部つね

来市せし近江人等と交り合ひ踊るは愉し江州音頭に　森　明星

スイトピー時き忘れた頃花咲かせ豪華な網垣夏風にゆる　佐藤きぬ江

八十路こえさまざまの道経てきたり悲しみも喜びも今はなつかしき　上斎桂子

馬の背に小川の流れやびろ原とロッキーはざまの雪どけの風　肥後清子

待ち待ちし月下美人の開花なり友馳せ来りてみまもる神秘　上高原文

小憩もつ夫の寝顔をながめおり今宵の雨はしとど窓打つ　橋本ふさえ

思うこと充に言うなと諭されどわが性かなし悔を残して　北村　勝

遠きより久の訪ずれ待ちかねて月余を先に日々落ちつかず　北村　芳

夕庭に蝉の鳴く声沈まりて我が行く末のはるけさ思ふ　福田　清

色あせし雑木林に小鳥集い一夜の宿をチチとよび合ふ　馬場静渤

小サイズの靴
ご婦人用はサイズ二から。男子用はサイズ四から。普通の靴店にはこの様な小さいサイズは売っていません
毎月・火曜日は休み
Albert's Shoe Store,
1328 Queen Street West,
Toronto, Ont. Tel. 531-1831

弁護士 鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所　ト市ユニバーシチ街四二五　二〇一号室
電話五九八－二〇〇二
自宅四九三－二四五七

住宅売買
昼夜を問わず、住宅売買について喜んでご相談に応じます。電話して下さい。
堀ケン
PHONE 431-9191

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に応じます。
ガルフ・サービス
ステーション
共営者　並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-6094, 362-0818

KOREA HOUSE
韓国料理
KOREA HOUSE
666 BLOOR ST. WEST
TORONTO, ONTARIO
536-8666

前原フード
パーティー、仏事用の鉢盛り合せ寿司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 366-2444,
RESIDENCE 533-7651

住宅売買ご用一切
エム・ジー・エム会社
ミツツ・クロダをお呼び下さい。住宅売買一切のお世話を致します。
電話二六七－一一七九
自宅二六一－二五八一

日本ビデオ
特別セール
パナソニツク・ビデオ
レコーダー７５９ドル
NIPPON VIDEO CENTRE
1993 DANFORTH AVENUE
(1 block West of Woodbine)
TEL: 698-0633

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 TEMPERANCE STREET,
TORONTO, ONTARIO.
TELEPHONE: 368-2470
大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
トロント市ベイ街とヤング街の中間
テンペランス街一二番地

太平洋旅行社

秋、冬季の訪日便の
お申込み受付中。
ご旅行に関する一切を
私共におまかせ下さい。
PACIFIC TRAVEL SERVICE
234 Eglinton Ave. East,
Suite 503,
Toronto, Ont. M4P 1K5
Tel: (416) 481-5141

Ginza Japanese Restaurant
Licensed
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日
だけは休み
ライセンス許可
電話　二三一－四〇〇〇

TASTE OF CHINA
RESTAURANT & TAVERN
華香酒家
DELIVERY SERVICE
7 DAYS A WEEK
367-0444
トロント市内下町一帯
は無料配達致します。
電話でご注文下さい。

日系人の皆様歓迎します。
467-469 QUEEN ST. W.
Toronto, Ont.

○○旅は人生
人生は旅
旅のことなら
エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS
IATA
Lobby of Holiday Inn-Downtown
89 Chestnut Street
Toronto, Ont. M5G 1R1
Tel: (416) 977-3026
JUNICHI HAYASHI
Manager

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
RESTAURANTS
"MICHI"
459 Church Street
Phone 924-1303
"MASA"
195 Richmond St. West
Phone 977-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理　みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四－一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七－九五一九
（日曜日は休み）

少數人種のビジネス差別はほとんどない

【トロント】少数民族だからといりことで、人種差別がビジネスの上に及んではいない、という調査報告がオンタリオ人種委員会の人種関係課によつて十八日発表された。

この調査はヨーク大学の心理行動調査研究所が、大小それぞれの民族グループの企業家からの統計より得られたものである。

この調査によると、ビジネスマンの多くは男性で、彼等の年齢は四十歳台が一番多かつた。その中で中国人が一番若いグループで、日系人のグループが一番老齢だつた。それから多くのビジネスマンは外国生れだつたが、日系人の三分の二と少数民族グループの半分はカナダ生れだつた。

多数民族移民者の多くは一九六七年から七五年にカナダへ移住して来た人がビジネスをしているが、少数民族グループのビジネスマンは一九四〇年から五十九年に入国した人達が三分の二をしめていた。

そして最後に、多くの外国生れのこれらビジネスマンは現在カナダ市民になつていると調査は伝えている。

この調査の対象になつた民族グループは日系人、中国人、黒人、イギリス人、東西ヨーロツパそして南ヨーロツパからの民族だつた。

差別されている 一部で不満の声

【トロント】「少数民族グループのビジネスマンは人種差別を受けずに、立派にことオンタリオでビジネスをしている」との調査結果がオンタリオ人権擁護委員会から十八日発表されたことは既報の通り。しかしこの調査に対して真実からはほど遠いとの声が少数民族代表者から、その後きかれた。

例えば、カナダ人種調和協会のジャディ・ベドリアさんは「私はこの調査結果は信じられない」と語り、「銀行でお金を借りようとしたら、あちこちの銀行を歩きまわらねばならない。なぜなら自分の名前のために」と自分の体験から差別の存在を語つている。

またモスラム人のビジネスマンであるＭ・クアドリさんは「この調査は現在成功している人ばかりを対称にしているのではないか」と調査方法の悪さを指摘する。この調査は十二人のヨーロッパ系民族と四十九人の少数民族から七万五千ドル以上百万ドルぐらいまでの総収入を持つビジネスマンを対称として行われたものである。

三世の造園技師光る シンガポールで活躍

【グエルフ】コリンのオカシモ君（二四）はグエルフ大学で四年間のランドスケープ・アーキテクチュアー（造園・都市計画科）を昨年卒業し、カナダで最初のアメリカ・ランドスケープ設計家協会主催の学生部門特別賞を授与した日系三世である。

オカシモ君はこの賞を受けるやいなや四ケ所から仕事の申し込みがあつた。その中の一つであるシンガポールの職を得て今年早々飛びたつた。

彼が遠く東南アジアを選んだ理由は旅行が好きだからと言う。また彼は日本にも興味を持つており、今までに合気道、盆栽、指圧、日本茶を勉強してきている。更に専門の職に通じる日本庭園も深く研究しており、事実学生中にあるトロントのランドスケープ社で日本庭園をデザインしたりしている。

オカシモ君は将来大学にもどつて更に勉強を続けたいが、今は何でも学び実地経験を積みたい、と希望を語つている。

エトビコクに剣道々場 新会員の入門受け付け

エトビコク市営のオリンピアム体育館に剣道々場が開設され、来る一月三十日（日）全日本剣道チーム主将山田七段を迎えて道場開きを行なうことになつた。

日本固有の武道である剣道が日系移民と共にカナダに根をおろし、オンタリオ州では日系文化会館を中心に今日の発展の基礎が築かれた。しかしながら、これまでは一部の愛好家の集まりとしての剣道であり道場であつた。公営の剣道場が開設されることは、日本剣道がマイナー・スポーツの域を脱し愈々カナダに市民権を得たことであり、記念すべきことである。

オリムピアム剣道場は有賀七段が主任師範となり、鎌田六段が副師範として指導にあたる。両師範は過去四回の世界剣道大会のカナダ代表選手として活躍している。同道場では新会員の入門を受け付けている。入門は男女・年令を問わず剣道に興味のある方を歓迎している。

道場開きには波多野総領事、エトビコク市長フラム氏をはじめ各界の名士の来席が予定されている。道場開きの後、山田七段の模範稽古、合同稽古及び居合、試し切り等の演技が行なわれる。

尚道場開きは一月三十日午前十時より

ベネツト氏の講演

北米の一流シラメツク芸術家で日本語を流暢に話すリチャード・ベネツト氏は一月三十一日（月）夜八時からジュイツシ・コミユニテイ・センター（バーサスト街五五八〇）で「現代日本のシラメツクス」と題して講演する。入場料は五ドル、学生とシニアは三弗。なお同氏の作品展はコフラー画廊で二月二十八日まで続く。

ジャパン・パノラマ 放映時間変わる

ジャパン・パノラマのテレビ番組はトロントのシティ・テレビ（チャンネル七九）から当分毎週土曜午前九時半より十時まで放映され、エム・テイ・ヴイ（チャネル三四）ロージャス・ケーブル）から毎火曜午後十一時半から十二時まで放映。エム・テイ・ヴイ（チャネル四七）では毎土曜午後九時半から十時まで放映と時間が変更された。

読者の声

在米 秋山佐和子

年末特別号を受け取りました。充実していて、とても読みやすく、私の拙文も掲載は一つだけしかなく、ありがたく思つています。（カナダの万葉集を書き送つて下さつた方）

どの方の文章も読みごたえがあり、是非とも私の歌の師岡野弘彦先生（歌会始の選者）にもお読み頂けたら、そして私の老父にもカナダの一世の方々の活躍を知つてほしいと思いまして、残部がございましたら特別号二部お送り下さい。

○オ州スカーボロ市では今春シニア・シチズン（五五才以上）によりオリンピックを挙行する。競技種目は五ピン・ボーリング、ゴルフ、ブリッジ、ダーツ、スナーカー、遠足など。参加希望者はジェームス氏（二九六ー七四四一）に連絡すること。

大々的お茶の宴

エリザベス女王は三月八日ビクトリアをご訪問される際、州議事堂前の広場で催される大掛りなチーパーテイに市民が招かれる。女王とフイリップ殿下はバンクーバー、ナナイモ、バーノン、カムループス、新西師をご訪問される。

○ト市北郊外ノースヨークでは十六歳以下の男女に柔道と空手を同市コミユニテイ・センター及び学校で三月十九日から教える。十五週間プログラムの料金は僅か二十六ドル。詳細は二二一ー六二九四に電話すること。

△死亡

△ト市の某田花子さんは一月十二日死去したと先般の訃報りたが、喪主息女ベテイさんとあつたのは大栄次氏と訂正。

△科治一太氏は一月二十一日トロントのウエスタン病院で死去。一月二十四日午後、エジンコートのオグデン葬儀社チャペルで告別式を行い、レストヘーブン・メモリアル・ガーデン墓地に埋葬した。喪主は息女殿崎ルミ夫人。

△樋田エドワード秀勇氏は一月十五日トロントのクイン・エリザベス病院で死去。スカーボロのジマーツト葬儀社で十九日告別式を行い火葬した。喪主は未亡人メリーさん。

今週のカナダドル

1月25日現在

銀行の売り値
$1.00＝¥186，45
$1.00＝US$0，160

銀行の買い値
$1.00＝¥189，45
$1.00＝US$2，142

（カナダ東京銀行調べ）

求 造園建設フォーマン及び造園支配人助手七五三ガーデン・エンタープライズ社。電話二二一ー七八三六（トロント）。

求む労働者、大工さんを家屋改造のため必要とします。給料良し。安定した職場。応募したい方は次に電話して下さい。二八八ー四一一二（スカボロ）

寄付感謝

トロント日本語学校維持会

一九八二年九月より十二月末日まで（敬称略）日本語教育に熱心な方々より御支援を頂き感謝申し上げます。

△一千百四十六弗八十七仙 トロント波多野総領事（国際交流基金）
△一千弗 田中時一・きずゑ（奨学金）
△百弗宛 山崎愛晶 水野幸治（発展） 中村芳代（恩行雄永眠）
△六十五弗 北村鎌子
△十弗宛 坂本忠義 上山矢嶋繁雄（発展）
△クリスマスに際し物品の寄贈 佐藤定 関ケイ 児玉ダイアン

大矢田源次儀去る一月六日バンクーバー・ゼネラル病院にて、七十三才を一期として死去いたしました。

同氏は、六週間にわたる入院療養中には、皆様から心温まる御見舞と御見舞を頂き、御礼の言葉もありません。

追つて一月十日、バンクーバー仏教会に於いて葬儀を執り行いました際には、多数の皆様の御会葬を賜わり、その上過分の御香典、供花、弔辞、弔電を添うう致しました事をここに謹んで厚く御礼申し上げます。

バンクーバー
喪主 妻 矢田 好子
長男 シェーン
次男 グレン
妻 ナンシー
三男 リッキー
嫁 シルビア
女婿 八木 大輔
妻 環子
兄 矢田源一郎
弟 矢田 秀夫
友人代表 畜野 孫八

サービス充實へ

岩田旅行社を毎度御利用いただきまして誠にありがとうございます。
さて、この度事業拡張のため下記に移転し、十月四日より営業中です。新事務所は旧事務所のすぐ南隣り、スパダイナとクイーンの角レストランの二階です。
今後ともよろしくお引き立ての程お願い申上げます。
新事務所アドレス
なお、電話、テレックス及び郵便コードは変りません。

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
160 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5T 2G2
Phone: 869-1291; 869-1292
トロント岩田旅行社

お買物はどうぞ ダンダスへ

特に当店の
⊙マグロ・塩鮭（甘塩）は
皆様から大好評です
親切、丁寧、毎日開店、安価な店、
無料パーキング場をご利用下さい。
ダンダス ユニオン店
電話 九七七ー三七六一 九七七ー三七六五
DUNDAS UNION STORE
173 Dundas St. West, Toronto
Tel. 977-3761 & 977-3765

○訪日團体便○

出発便 ＣＰ，ＪＡＬ毎週各三便
○バンクーバー経由の直行便
○帰国日は自由に選択
○カナダのどの都市からも参加可能
大阪（大阪航空）、ロス・ホノルル滞在希望の方にも格安便がございます。
当社のお客様には$二〇〇，〇〇〇の航空傷害保険がついております。

国際旅行社 TOKYO TOURS LTD. IATA

Head Office:
67 Richmond St. W.
(2nd Floor)
Toronto, Ont. M5H 1Z5
Tel: (416) 363-6363-6

Montreal:
625 Ave Du Pres-Kennedy
Suite 1703
Montreal, Que. H3A 1K2
Tel: (514) 842-1757
Res: (514) 631-5151

カナダ像の演出法やいかに

東京 竹中 豊

(一)

「寒いオタワ。退屈なオタワ。決して雑誌にのるほどでもないオタワ」

イギリス「タイム」紙の前特派員G・トリリンは、その小説「フローター」(FLOATER)の中で、そうカナダを皮肉るのだった。小説の中とはいえ、面白いことをいったものだ。

確かに世界のマスメディアの中で、カナダが新聞の一面トップ記事になることはまずまれだ。外人ジャーナリストにとってのカナダとは、さしずめ、オーストラリアとスウェーデンの中間に位置する程度の興味と関心しかわかないのかもしれない。「ロスアンジェルス・タイムズ」紙の或るカナダ特派員は、とうもいう。「ここの国民は気だるいばかりだ。政治は気だるく、歴史も気だるい」と。気だるい、気だるい、気だるい…英語でDULLという。いやはやこうなると「何よりダメなカナダさん」とでも言いたげではないか。

そこで、カナダのイメージづくりのことについて、少しは考えてみたくもなる。

非カナダ人の間で、どのよりにカナダ像が形成されているのかをみたいというわけだ。まずその参考として、オタワにあるカールトン大学のD・トンプソン氏が一九七五年に行なった興味ある調査をあげてみよう。それは、あらゆる意味でカナダと最も密接な関係にあるアメリカ合衆国を事例にとり、カナダがマスメディアのレベルでどのくらいの頻度でどう扱かわれているかを調べたものである。今くわしくその内容まで立ち入る紙幅はないが、その一部をみると、次のような事実が浮びあがる。

すなわち、CBSテレビを例にとると、七五年においてカナダに関するニュースは五一回放映され、そのうち暴力・殺人といったいわゆる事件ものが三十回、連邦政府のエネルギー問題が六—七回、残りが政治・経済および加米関係といった割合である。そして同調査によると、カナダに関する米・マスコミ界の基本的志向は、要するに、どうも穴埋め記事的発想でしかとらえていないのではないかということ。また、野次馬的好奇心による興味本位の報道が大部分を占めていたこと、などを指摘している。ちなみに、貿易に限ってみると、米国からの全輸出の五分の一はカナダ向けなのである。カナダからのそれは、約三分の一にも及ぶ。同調査時期が七五年という点を差し引いたとしても今日でさえ、マスコミ界の大勢にそう変化はないだろうと思われる。

これは、何もアメリカ合衆国のマスコミ界の対カナダ観に限ったことではない。日本の場合はそれ以上に限定されるだろうし、また、カナダ側からの日本に関する報道についてもほぼ同じようなことが指摘できよう。

(二)

カナダ—大方の日本人にとって、そこは森と湖の国、美しいロッキーの山々がある国、ナイアガラ瀑布の国、ケタ違いに広々とした地に住む裕福で大らかな国、といった"クリーン"なイメージが根強い。だから「カナダの苦悩」といったところで、こちら日本では一笑に付されるのが落ちでしょせんそれは、良家の令嬢の人生論風的な悩みにすぎないではないか…、こうした漠然とした感覚的カナダ像がひそんでいる。今それについてとやかくいうつもりはない。

その一方、大半のマスコミ界の報道に典型的にあらわれているように、大国中心志向の見方も強くはびこっている。それは、合衆国・ソ連・フランス・中国といった大国ばかりに目が奪われることを特徴とし、カナダのような「中間国」(ミドル・パワー)のもつ意外な重要性が見落されている。元フランス大統領によるモントリオール市での「自由ケベック万歳」を叫ぶといった式の、センセーショナルなニュースならともかく、どく日常的レベルでは、カナダを意識の中にめったに登場させない。こうなると、余程カナダに縁があるか関心のある者でもない限り、正しいカナダ像をもつことはきわめて困難である。大国志向—言葉をかえていえば、権威主義的・功利主義的な事柄に関心をよびおこされるという発想は、何もジャーナリストばかりではない。今日の若い学生たちにも、その影響はあるかもしれない。(つづく)

日本製の玩具タコ カナダ東部で好評

○成人の手のサイズで、軟かいプラスチックの日本製「ザ・アーメイジング・オクトパス」(驚くべきタコ)が東部カナダの商店で人気オモチャとして好評を得ており「宣伝もしないのに殆んど売り切れです」という店主が多い。

○このオモチャ・タコはまるでクモのようにカベやスムーズな直立の表面をはってまわるという芸当をやる。ハドンズベイが米国で人気をとっていることを知り、このタコを日本から輸入した。カナダ三都市のベイ店では約五万個を店頭に出したところ、たちまち売り切れになる有様。

○いわばコンニャク・タコでいまにルビック・キューブに代わるオモチャとしてカナダ人に可愛がられるだろうという。小売値は一個一ドル九十九セント。日本でないとこの値段ではつくれない。

トロント日本語學校 三十年の略史

西浜昭氏(前校長)

是から佐藤簡単に記す。一九七六年西浜校長幾多の功績を残して辞任の後は上山八重子先生が校長に就任され、西浜校長同様オーデ校々長と第二校教師と学校行事を滞りなく努めその発展に努力されたが一身上の都合により辞任され、後任に田中径志校先生が校長に就任、上山校長同様両校の教師達と立派遂行して居られた時、一九八一年スカーボロ校は維持会を離れて自から独立し、カナダ政府機構の日本語教育に加入し現在に及ぶ。

尚補習日本語学校は西浜校長辞任の後は吉原作次郎先生が校長に就任され、年々生徒数も増え、現在四百数十名と聞く。この異常の発展には吉原校長の努力を推して知るべしと思うと共に歴代商工会の方々の運営方針が的確であったと信ずる。一九七〇年頃より新移住者の子弟を受け入れ教校していたが、週三時間では不安に思うてか自ら離れて国語教室を設立されたが尚また分離されて日加学院を設立され現在にいたるト市内で五つの学校が皆年々発展する現状を見て我々は喜んでいる。現在はオーデ校だけが維持会主催であるが、此の陰に立派った感がする。維持会員、賛助員の方々、長い間の支援に感謝すると共に総領事館、仏教会、新聞社、各団体一般の方々にも深甚なる感謝を表明したい。回顧すれば日本語学校創立発起者にて十五年間会長として最高の功労者中川佐助氏(逝去)並びに幹事、上高原鉄雄氏(逝去)、有力な顧問杉万岩蔵氏、高田賢輔氏、井出律氏以上(逝去)現在は入沢芳蔵顧問と会計として今尚続けておられる北村高明氏と不肖私、佐藤定だけで少数の一世役員の他は二世の中堅である特別会計の山崎愛昌氏また長い間副会長兼総務として努力しておられる水藪幸治氏、その他幹部役員は殆んど二世の父兄で熱心な方達ばかりでPTAと協力のもとに迄なく運営に力を注いでおられるので、今後とも期待出来る事を信じている。現在の幹部役員構成は三新聞に掲載してありますので省略させて頂きます。

一九八二年十月

トロント日本語学校

維持会長 佐藤 定

トロント領事館

△初代 吉田健二領事 五周年祝賀に参列リージョンホール

△二代 遠藤又男領事 十周年祝賀に参列リージョンホール

△三代 片上領事

△四代 小室領事

△五代 斉木千九郎領事在任中総領事に昇格国際交流基金の支援を氏を通じて頂く尚創立十五周年に出席(会館)

△六代 石川良孝総領事 二十周年祝賀に出席(会館)

△七代 柘植格総領事

△八代 山口孝一郎総領事 二十五周年祝賀に出席

△九代 有野芳郎総領事

△十代 磯田富美也総領事

△十一代 茂木良三総領事 三十周年祝賀に出席(代理蓮見領事)

△十二代 波多野裕造総領事を迎え現在に至る

初代吉田領事、歴代領事並びに総領事殿より物心両面にわたり御支援頂き維持会員一同感謝致しております。(完)

ご支援を感謝

ニューカナディアン

左記の方々より本紙へご寄付をいただきました。紙上を通じて深く感謝申し上げます。

△ビーシー州サマランドの今吉ジャック氏本紙発展に

△トロントの黒川愛子さん本紙発展に

△ニューデンバーの片岡キヨシ氏より故母記念に

△カムループスの沢田エス夫人より本紙発展に

△トロントの光畑テッド氏より藤井氏記念に

△キャルガリーの佐賀かつのさん息哲ダーン氏記念に

△トロント如月クラブ文化部より本紙発展に

△トロントの中村芳代さん故息行雄氏記念に

△トロントの森山レーモンド・手島建築技師社より本紙発展に

△オ州スカボロの大橋ロス正三氏故母スミさんの記念に

△オ州チャザムの高瀬紫敏氏本紙発展に

△アルダーグローブの鮎川文さん本紙発展に

△オ州エジンコートの矢田部ツネさん本紙発展に

△トロントの佐藤定氏本紙発展に

△トロントの水谷春子さん故夫義一郎氏記念に

△ハミルトンの三浦よしさん本紙発展に

△ケローナの外園愛次氏夫妻トロント訪問に際して

皆様と日本を—そして世界を結ぶ

カナダ東京銀行

横浜正金銀行以来の伝統をひきつぐ当行では、東京銀行の海外ネットワーク(45カ国250店)を最大限に生かしつつ日本的なこまやかで迅速なサービスをお約束いたします。トロントへおいでの折はお気軽にお立ち寄り下さい。ロイヤルバンクプラザ・サウスタワー20階で皆様の御来店をお待ち申し上げます。バンクーバーにも支店がございますのでご利用下さい。

営業時間は月曜日から金曜日、午前10時から3時です。

●カナダドル預金(普通預金、当座預金、定期預金)

●日本へのご送金、日本からのご送金の受け取り

●東京銀行トラベラーズチェック現金両替(日本円・US$)

●輸出入取引、貿易金融、外国為替

THE BANK OF TOKYO CANADA
Royal Bank Plaza, South Tower, Suite 2075
P.O. Box 42, Toronto, Ontario M5J 2J1
Telephone: (416) 865-0220

いま、魂の開発を。

「先祖の供養」というと、夫婦の場合であれば夫の家の先祖、子供の立場であれば父方の先祖を供養することというふうに考えるのが一般的だと思います。

しかし、霊友会では夫婦、父母双方につながるすべての先祖を供養するのです。

自分につながる両親、祖父母の姿を見たとき、顔かたちにはじまり、性格までが似ていることに誰でも気がつくはずです。

そうです。私たちの身体と心は代々の両親から脈々と受け継がれてきたものなのです。

子が親を思うとき、そこに人間としての心がめばえます。親には親がいたのです。祖先を敬う気持ちは、この事実に対して自然に向けられるべきなのです。家ではなく私たちの心の問題です。魂を開発する為に先祖に心を向ける必要があるのです。

カナダ霊友会 Suite 304, 1236 West 11th Ave.
THE REIYUKAI SOCIETY OF B.C. Vancouver B.C. V6H1K5

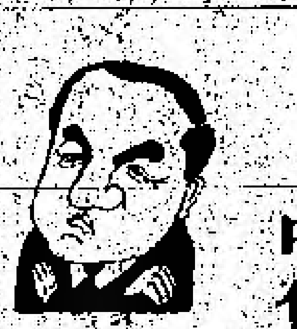
ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. [illegible]

Second class mail No. [illegible]

毎週火・金二回発行
購読料金　一年二十五弗　半年十五弗　前払
カナダ・トロント市
ニューカナディアン
電話　三六八ー五〇〇五

日米間の懸案も未解決のままに
中曾根首相が帰國



中曾根首相

【ワシントン】一月十七日から三日間に渡って中曽根首相のワシントン訪問は、今まで日米間の懸案となっている問題の解決にまで至らなかった。もしこのままの状態が続くなら「日米間に危機が来る」とまで言う人がいる。

現在アメリカは戦後最大の不況時にあり、特に基幹産業と言われる鉄鋼、自動車産業が大きなスランプである。そしてこのスランプの原因の一つが日本からの輸出超過にあると見ている。例えば自動車産業は圧倒的に日本の輸出超過になっている。今日本はアメリカ向け自動車輸出台数を年間百六十八万台に自主規制しているが、それでも日本の自動車は三年前に一七％のマーケット占有率から現在は二二％にも伸びている。

アメリカ国内全般の車の売れ行きの悪さも手伝って、デトロイトの不満は増大する一方である。この不満に乗ってアメリカ下院議会は、アメリカで売られる自動車に特定の割合で、アメリカ国内で製造された部品を使用することを義務ずけた法律を、賛成大多数で通過させている。

その他にアメリカの不満は牛肉、オレンジ、タバコ等の品物に依然として日本はマーケットを開放しておらず、アメリカからの輸出を制限している。また円の価値を総体的に低くし貿易をゆがめている等がある。

これに対して中曽根氏は首相になるや三百品目もの関税引き下げや、割当てをしたり、また今まで歴代首相が拒否していたアメリカへの軍事技術を提供するなどしてアメリカの不満を和らげようとしている。

これら一連の努力、そして中曽根首相の訪米にも拘わらず、日米間は更に険悪な状態に近づきつつあると言われている。そしてこの危機を深めないためには、小手先の努力だけでなく本当に日米間が文化の異いを理解し、お互いが対等に学ばなければならない時だとされている。

中曽根首相は今度のレーガン大統領との会談でこの点にも触れ、「アメリカのビジネスマンは日本語、そして日本の文化や習慣を本当によく学んでいないのではないか、日本に製品を売り込もうとするなら、日本のマーケットを知り、日本人の必要とするものを売り込むことだ」と強調した。更に「問題は関税等だけでなく、アメリカ産業全体が国際競争に勝つ合理性を持たなければなるまい」との声も日本側からいわれている。

レーガン大統領は中曽根首相との会談後「我々の関係は幸福な結婚のようだ」と日米関係を語ったが、多くの問題が山積みしている中で、本当に相手を理解しない内にデボース（離婚）にならなければと関係者は行方を見守っている。

追加賠償を考慮
日系人抑留に対して

【オタワ】マーク・マクグイガン司法大臣は一月二十四日オタワ議会で保守党議員によって提案された戦時立退き日系人に対する追加賠償について、下院委員会に検討することを考慮すると答弁した。

マクグイガン司法大臣はカナダ政府代表団は日系カナダ人に対する総移動による損害には賠償済みであるが、米国議会委員会が日系米人に対する総移動と市民抑留に対し賠償を考慮している事態について更に吟味するつもりであると答えた。

この問題を持ち上げたのは進歩保守党のラモン・ハナテイシャン議員（サスカチュワン・ウエスト区選出、クラーク内閣の司法大臣だった）で、日系カナダ人の抑留はカナダの人権と少数人種の権利尊重の歴史の汚点であると非難したことに対する司法大臣の答弁であった。

ウ市で保守大會
挙党一致團結成るか

【オタワ】一月二十六日から二十八日の三日間、ウィニペッグ市で進歩保守党大会が開かれ、約四千三百人の代表者が参集するが、二十五日までにはすでに三千人以上が登記済みとなっている。

この大会ではクラーク党首に対する「信任確認」が最大の目的とされているが、クラーク党首は「いま党内問題にタイムと費用をかけるのはカナダ国民に対して、保守党は二年以内に行われる総選挙に備えて一致団結する時ではないのか、という不満の声をあげさせるだけだ」といっている。

しかし、党内一部ではクラーク党首追い出しを策しており、党首信任投票で反対勢力をあおり立てようとしているグループもあるが、クラーク党首は少くとも前回の信任投票の六六％以上を稼がなければ、たとえ党首にふみ止まるとしても党内の不満組を統制し得ない立ち場におかれるとみる向きがある。

二十八日の夜にはクラーク党首が次期首相として総選挙にのぞむことになるか、或は二年以内の短期間に新顔のリーダーを選び出して政権奪回という芸当を敢えて行うことにするかが決定される。

保守党が第一位
世論調査の結果

「あなたがどの党に投票しようとするかに拘わらず、次の総選挙でどの政党が一番多く票を得るか、予想してみて下さい」というギャロップ世論調査の質問結果が今週発表された。

この調査は先月行われたもので、それによると五五％は保守党が現自由党政権を取るだろうと見ている。

しかし既報通り、各党の党首が替り、ニュー・リーダーになったら、この結果は大きく変わるものと予想される。ちなみにツルドー首相の任期は一九八九年二月まで。

豪州に異常ヒデリで
カンガルーが都市へ

【シドニー】異常なヒデリに襲われている豪州では野外に食物や水がないため、カンガルーが群をなしてメルボーン市郊外にとび込んできている。すでに三十数頭のカンガルーが同市郊外エレザム、ダイアモンド・クリークその他に姿をみせ、ハイウエーを横切り、住宅裏庭のフェンスを飛び越えて侵入しているという。

メルボーン市当局では郊外都市の住民に、迷っている羊や馬をロックアップするよう指示した。大きなカンガルーが木蔭からとび出してくれば馬や羊群がビックリして騒ぎ出すからと警告している。

しかし、同時に保護動物であり、温和なカンガルーを射ち殺してはいけないと警告している。野生動物当局の許可がないかぎり、カンガルーを無暗に射殺することは違法である。

ヒデリが続くかぎり、都会の近くに今後もカンガルーがピョンピョンと飛んでいく姿をみかけることが多くなるだろうと当局はいっている。

体外受精ベビー
クリニック開始

オ州最初の体外受精ベビークリニックがトロント・イースト・ゼネラル病院で二月一日からオープンする。そのスタッフ・ドクターの一人、クローナ医師は詳細について語ることを避けているが、同様クリニックはクベック州でもビーシー州でも設けてあるが、今のところ成功したケースは発表されていない。

最初の体外受精（テストチューブ・ベビーと呼ばれる）で妊娠して出産したのは一九七八年七月、英国のルイーズ・ブラウン夫人。それ以来約二百のテストチューブ・ベビーが生れている。

五人組のテロリスト
バン市付近で捕まる
警官隊が道路修理夫に扮して

【既報】バン市西方六十キロ（三十六マイル）の山道で五人組（男三人、女二人）が各種のガン及び爆発物を満載して通行中を、山道修理班に扮した十名の警官隊がストップさせ、五人を難なく逮捕した。

五人組は国内各地でダイナマイトを仕掛けて施設やビルを爆破させたテロリストで、自称「直接行動班」といっている。五人組を数週間にわたって監視した結果、彼等がカバーしたトラックで山道の奥に入ってストップし、武器をとり出して射撃の練習をしていたことをつきとめた。

五人組を武器とも取り押える方法として、この山道はガケ崩れで道路修理が必要だというニュースを流したあと、五人組のトラックが進行してきた際、道路修理人夫に扮した警官隊が「前方にガケ崩れがあるから徐行するよう」注意を与えて通過させた。少し進んだ地点で、修理人夫の警官隊が「ガケ崩れをいま修理中だから、しばらくストップするよう」にと五人組のトラックをとめた。

まさかこれがトラップとは考えていない五人組はトラック内で気楽にしているのを認めた警官隊が各自にガンを手にして五人組も抵抗なしに逮捕することに成功した。このテロリストは数百万弗以上の被害を各地に与えていることが判明彼等のすみ家からばく大な爆発物とガンを押収した。

大昔の海の恐竜
胃の中にタコが

中生代（一億三千万年前ー六千五百万年前）、海に住んだ首長竜はタコをたべていたーこんな事実が、横須賀市博物館の蟹江（かにえ）康光学芸員らのグループによって明らかになり、東京で開かれていた日本古生物学会で、今週発表された。

中生代の大型動物の食べ物がつきとめられたのは初めてで「海の恐竜」たちの当時の生活を知るカギになると期待されている。

ソ連のスパイ衛星
インド洋に落下

ソビエトのスパイ衛星コスモスの主要部分は二十四日インド洋上で大気圏に突入し、そのまま燃えつきた。また燃料部の原子炉は二月三日ー八日ごろ大気圏に突入し燃えつきるだろうと言われている。

このスパイ衛星は世界のどこに落ちてくるか危ぶまれていた。アラビア半島の小国オーマンでは政府が警戒体制をしき、市民に外出しないよう呼びかけたり、世界各国は何らかの準備をし、この衛星落下にそなえた。

七億ドルのゴールド
銀行から詐取した男

○メトロ・トロント警察は電話一本で七億ドルもの大金をだまし取った詐欺師を手配するため、国際警察に協力を求めたことが先週末明らかにされた。

○昨年十二月三日、ト市内のモントリオール銀行本店に同銀行支店の事務員らしき女性から電話があり、カリブ海のグランド・ケイマン・アイランドに住むデビッド・ルーゴー氏が最近カナダに引越したからイギリスの銀行から七億米ドルをルーゴー氏の口座に移してくれるよう願った。受取人はトロント市にあるグッドマン・グッドマンという法律事務所としてあった。

またこの女性から電話があった一日前に、この法律オフィスに偽のルーゴー氏が現われ、今度カナダへ引越した事を伝えた。そして、七億ドルを金の棒に変え、このルーゴー氏が備えた安全預金箱の中におさめるよう指示して立ち去った。

○十二月六日指示通り、法律オフィスはお金を金棒に変えて、預金箱におさめたが、その日のうちにルーゴー氏が引き出していることが後でわかり、一月十三日になってモントリオール銀行から警察に連絡が入った。

グッドマン・グッドマン法律オフィスでは「技術的には依然としてルーゴー氏はお客さんであり、お客さんに関して何も話すことはない」とインタビューで答えている。